

## ПАТЧ-ПАНЕЛЬ УКОМПЛЕКТОВАННАЯ

### Краткое руководство по эксплуатации

#### Основные сведения об изделии

Патч-панель укомплектованная (далее – патч-панель) товарного знака ИТК предназначена для коммутации активного сетевого оборудования и оборудования рабочих мест.

Патч-панель предназначена для монтажа в коммутационные шкафы, стойки размерами 19 дюймов.

В конструкцию патч-панели входит органайзер для фиксации подводимых к модулям LAN кабелей.

Патч-панель соответствует техническому регламенту ТР ЕАЭС 037/2016.

#### Технические данные

Основные технические данные патч-панели приведены в таблице 1.

Основные технические данные модулей Keystone Jack приведены в таблице 2.

Основные электрические характеристики модулей Keystone Jack приведены в таблице 3.

Габаритные и установочные размеры патч-панелей представлены на рисунках 1 и 2.

Габаритные и установочные размеры модуля Keystone Jack представлен на рисунке 3.

#### Комплектность

Комплект поставки патч-панелей представлен в таблице 4.

#### Меры безопасности

##### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**

**Прикладывать к патч-панели любую механическую нагрузку.**

Работы по монтажу и техническому обслуживанию патч-панели должны производиться в обесточенном состоянии специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

#### Правила монтажа и эксплуатации

Монтаж и эксплуатация патч-панели должны осуществляться при температуре от минус 10 °С до плюс 60 °С.

Порядок монтажа:

- полностью смонтированные модули формата Keystone установить в патч-панель до щелчка, как показано на рисунках 4 и 5;
- сгруппировать и скрепить LAN-кабели хомутами, удостоверившись в отсутствии натяжения и перегибов;
- закрепить патч-панель в 19-дюймовую стойку или шкаф при помощи винтов.

Патч-панель является неремонтопригодным изделием и в случае выхода из строя после истечения гарантийного срока подлежит утилизации.

При обнаружении неисправности во время гарантийного срока необходимо обратиться в организацию, где было приобретено изделие или в представительство по адресу, указанному ниже.

### **Транспортирование, хранение и утилизация**

Транспортирование патч-панели допускается любым видом крытого транспорта в упаковке изготовителя, обеспечивающей предохранение упакованного изделия от механических повреждений, при температуре от минус 30 °С до плюс 70 °С.

Хранение патч-панели осуществляется в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией и при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других химически активных примесей. Температура окружающего воздуха – от минус 30 °С до плюс 70 °С. Верхнее значение относительной влажности воздуха – 80 % при плюс 25 °С.

По истечении срока службы изделие утилизировать.

Утилизация патч-панели производится путём передачи в специализированные организации по переработке вторсырья.

### **Срок службы и гарантия производителя**

Срок службы патч-панели – 15 лет.

Гарантийный срок эксплуатации патч-панели – 1 год со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования, хранения.

## **COMPLETE PATCH PANEL**

### **Base product data**

Complete patch panel (hereinafter referred to as – patch panel) of ITK trademark is designed for switching an active networking equipment and work-bench setup.

The patch panel is designed for installation in switchboard cabinets, rack cabinets with 19 inches.

The design of the patch panel includes an organizer for fixing the LAN cables connected to the modules.

### **Technical data**

The main technical data of the patch panel are shown in table 1.

The main technical data of the Keystone Jack modules are shown in table 2.

The main electrical characteristics of the Keystone Jack modules are shown in table 3.

Overall and mounting dimensions of patch panels are shown in figures 1 and 2.

The overall and mounting dimensions of the Keystone Jack module are shown in figure 3.

## **Complete set**

The package contents of patch panels are shown in table 4.

## **Safety precautions**

### **IT IS FORBIDDEN**

#### **To apply any mechanical stress to the patch panel.**

Installation and maintenance works on the patch panel should be carried out in de-energized state by specially trained personnel in compliance with the requirements of reference documentation in the field of electrical engineering.

## **Installation and operation rules**

Installation and operation of the patch panel should be carried out at temperatures from minus 10 °C to plus 60 °C.

Installation order:

- install fully mounted Keystone modules into the patch panel until they click as shown in figures 4 and 5;
- group and fasten the LAN cables with clamps, making sure there are no strains or kinks;
- secure the patch panel to a 19 inches rack or cabinet with screws.

The patch panel is a non-repairable product and in case of failure after the warranty period expires, it should be disposed of.

If a fault is detected during the warranty period, you should contact the organization where you purchased the product or a representative office at the address below.

## **Transportation, storage and disposal**

Transportation of the patch panel is allowed by any kind of covered transport in the manufacturer's package that protects the packaged product from mechanical damages at temperatures from minus 30 °C to plus 70 °C.

Storage of the patch panel is carried out in the manufacturer's package in rooms with natural ventilation and in the absence of acidic, alkaline and other chemically active impurities in the air. Ambient air temperature – from minus 30 °C to plus 70 °C. The upper value of the relative air humidity is 80 % at plus 25 °C.

Dispose of the product at the end of its service life.

Disposal of the patch panel is carried out by transferring it to specialized organizations for the processing of recyclable materials.

## **Service life and manufacturer's warranties**

The service life of the patch panel is 15 years.

The warranty period of the patch panel operation is 1 year from the date of sale, provided if the consumer observes the rules of operation, transportation, storage.

Таблица 1 – Технические данные патч-панелей / Table 1 – Technical data of patch panels

| Наименование показателя / Parameter denomination                                                                            | Значение для артикула / Value for order code |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------|
|                                                                                                                             | PP24-D05UMCxxU-D05H                          | PP48-1UMCxxU-D05H |
| Количество портов, шт. / Number of ports, pcs                                                                               | 24                                           | 48                |
| Высота, U / Height, U                                                                                                       | 0,5U                                         | 1U                |
| Цвет лицевой панели и органайзера / Colour of front plate and organizer                                                     | Чёрный / Black (RAL 9005)                    |                   |
| Применение модулей / Application of modules                                                                                 | Неэкранированные / Unshielded                |                   |
| Примечание – В артикуле xx – категория модуля Keystone Jack /<br>Note – In order code xx – module category is Keystone Jack |                                              |                   |

Таблица 2 – Технические данные модулей Keystone Jack / Table 2 – Technical data of Keystone Jack modules

| Наименование показателя / Parameter denomination                                                                                                                 | Значение для модуля Keystone Jack UTP / Value for Keystone Jack UTP module |    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----|----|
|                                                                                                                                                                  | CS1-1CxxEU-11-XX                                                           |    |    |
| Категория / Category                                                                                                                                             | 5e                                                                         | 06 | 6A |
| Тип входного порта / Type of input port                                                                                                                          | R45(8P8C)                                                                  |    |    |
| Тип заделки / Termination type                                                                                                                                   | Вертикальная / Vertical 90°                                                |    |    |
| Тип контактов IDC / Type of IDC contacts                                                                                                                         | 110                                                                        |    |    |
| Толщина покрытия контактов золотом, мкм / Gold coating thickness of contacts, microns                                                                            | 3,0 (3μ)                                                                   |    |    |
| Тип модуля / Module type                                                                                                                                         | Неэкранированный / Unshielded                                              |    |    |
| Примечание – В артикуле xx – категория модуля Keystone Jack, XX – цвет модуля /<br>Note – In order code xx – module category is Keystone Jack, XX – module color |                                                                            |    |    |

Таблица 3 – Электрические характеристики модулей Keystone Jack\* / Table 3 – Electrical characteristics of Keystone Jack module\*

| Частота, МГц / Frequency, MHz | Затухание для категории разъема, дБ / Attenuation for connector category, dB |      |      |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------|------|
|                               | 5e                                                                           | 06   | 6A   |
| 1                             | 0,1                                                                          | 0,1  | 0,1  |
| 4                             | 0,1                                                                          | 0,1  | 0,1  |
| 10                            | 0,125                                                                        | 0,1  | 0,1  |
| 16                            | 1,525                                                                        | 0,1  | 0,2  |
| 100                           | 0,4                                                                          | 0,2  | 0,4  |
| 250                           | –                                                                            | 0,32 | 0,32 |
| 500                           | –                                                                            | –    | 0,45 |

\*– при температуре окружающей среды 20 °C /

\*– at ambient temperature 20 °C

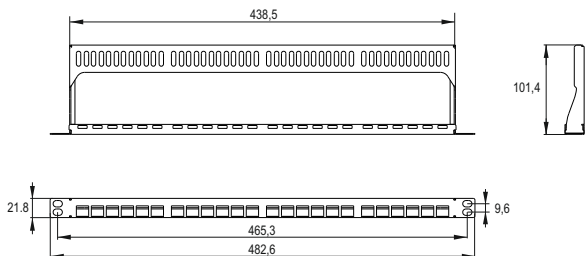


Рисунок / Figure 1 – PP24-D05UMCxxU-D05H

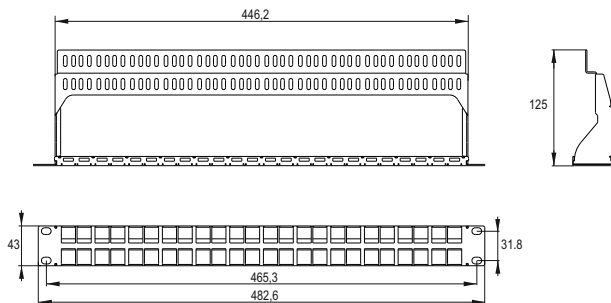


Рисунок / Figure 2 – PP48-1UMCxxU-D05H

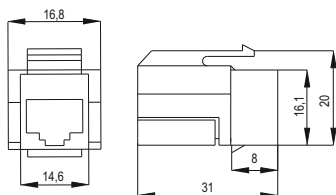


Рисунок 3 – Модуль Keystone Jack / Figure 3 – Keystone Jack module

Таблица / Table 4

| Артикул патч-панели /<br>Patch panel order code | Корпус, шт. /<br>Case, pcs. | Монтажный<br>комплект<br>ПТК-НР-28, шт. /<br>Mounting kit<br>ПТК-НР-28, pcs | Нейлоновая кабельная<br>стяжка НКХ25-L100<br>4,5×100 мм, шт. /<br>Nylon cable tie НКХ25-<br>L100 4,5×100 mm, pcs | Модуль Keystone Jack<br>CS1-1CxxEU-11-XX 110<br>IDC 90 град, шт. /<br>Keystone Jack module<br>CS1-1CxxEU-11-XX 110<br>IDC 90 degree, pcs | Паспорт, экз. /<br>Passport,<br>copies |
|-------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| PP24-D05UMCxxU-D05H                             | 1                           | 1                                                                           | 25                                                                                                               | 25                                                                                                                                       | 1                                      |
| PP48-1UMCxxU-D05H                               | 1                           | 1                                                                           | 50                                                                                                               | 50                                                                                                                                       | 1                                      |

Примечание – В артикуле xx – категория модуля Keystone Jack, XX – цвет модуля, X – цвет нейлоновой кабельной стяжки / Note – In order code xx – module category is Keystone Jack, XX – module color, X – nylon cable tie color.

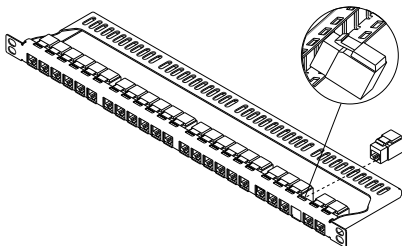


Рисунок 4 – Установка модуля Keystone в патч-панель PP24-D05UMCxxU-D05H / Figure 4 – Installing the Keystone module in PP24-D05UMCxxU-D05H patch panel

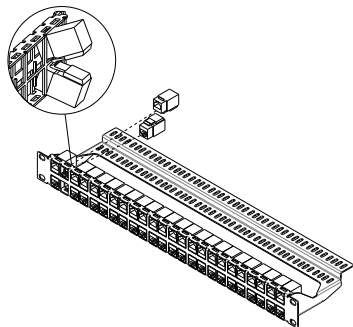


Рисунок 5 – Установка модуля Keystone в патч-панель PP48-1UMCxxU-D05H / Figure 5 – Installing the Keystone module in PP48-1UMCxxU-D05H patch panel